

# CREATIVE PLAY TABLE + 2 STOOLS

CE 1,5-5

Art. 17184184

**(PL)** Instrukcja montażu. **(EN)** Assembly instruction. **(DE)** Montageanleitung. **(HU)** Összeszerelési útmutató. **(CZ)** Návod k montáži. **(SK)** Návod na montáž. **(SLO)** Navodila za montažo. **(RO)** Instrucțiuni de montare. **(HR)** Upute za montažu. **(SRB)** Uputstvo za montažu. **(LT)** Surinkimo instrukcijos. **(LV)** Montāžas instrukcija. **(EST)** Monteerimisjuhised. **(UA)** Інструкція з монтажу. **(RU)** Руководство пользователя. **(BG)** Инструкцията за монтаж.

**(PL)** STÓŁ DO ZABAWY „CREATIVE” + 2 TABORETY. Produkt przeznaczony jest do zabawy dla dzieci w wieku od 1,5 do 5 lat. **(EN)** „CREATIVE” PLAY TABLE FOR CHILDREN + 2 STOOLS. The product is intended for children’s play from 1.5 to 5 years old. **(DE)** SPIELTISCH „CREATIVE” + 2 HOCKER. Das Produkt ist zum Spielen für Kinder zwischen 1,5 und 5 Jahren bestimmt. **(HU)** „CREATIVE” JÁTÉKASZTAL + 2 SÁMLI. Ez a termék 1,5 - 5 éves gyermekek számára ajánlott. **(CZ)** HRACÍ STŮL „CREATIVE” + 2 TABURETY. Výrobek je určen ke hře pro děti ve věku od 1,5 do 5 let. **(SK)** STOLČEK NA HRANIE PRE DETI „CREATIVE” + 2 STOLÍKY. Produkt je určený pre zábavu pre deti vo veku 1,5 až 5 rokov. **(SLO)** IGRALNA PISALNA MIZA „CREATIVE” + 2 STOLA. Izdelek primeren za otroke od 1,5 do 5 let. **(RO)** MASĂ DE JOACĂ „CREATIVE” + 2 TABURETE. Produsul este destinat pentru joacă pentru copii cu vârsta între 1,5 și 5 ani. **(HR)** STOL ZADJECU ZA IGRANJE „CREATIVE” + 2 TABUREA. Proizvod je namjenjen za igranje za djecu životne dobi od 1,5 do 5 godina. **(SRB)** Igrajte stol „CREATIVE” + 2 stolice. Proizvod je namenjen zabavi za decu od 1,5 do 5 godina starosti. Proizvod je namenjen zabavi za decu od 1,5 do 5 godina starosti. **(LT)** „CREATIVE” ŽAIDIMŲ STALAS + 2 TABURETĖS. Produktas skirtas vaikų žaidimams nuo 1,5 iki 5 metų. **(LV)** SPĒĻU GALDS „CREATIVE” + 2 TABURETI. Produkts ir paredzēts priekš spēlēšanas bērniem vecumā no 1,5 līdz 5 gadiem. **(EST)** MÄNGULAUD „CREATIVE” + 2 TABURETTI. Toode on mõeldud mängimiseks lastele vanuses 1,5-5 eluaastat. **(UA)** СТИЛ ДЛЯ ІГОР „CREATIVE” + 2 ТАБУРЕТКИ. Продукт призначений для ігор дітей у віці від 1,5 до 5 років. **(RU)** СТОЛ ДЛЯ ИГР „CREATIVE” + 2 ТАБУРЕТА. Продукт предназначен для игр для детей в возрасте от 1,5 до 5 лет. **(BG)** МАСА ЗА ТВОРЧЕСКИ ИГРИ „CREATIVE” + 2 СТОЛЧЕТА. Продуктът е предназначен за употреба от деца на възраст 1,5 – 5 години.

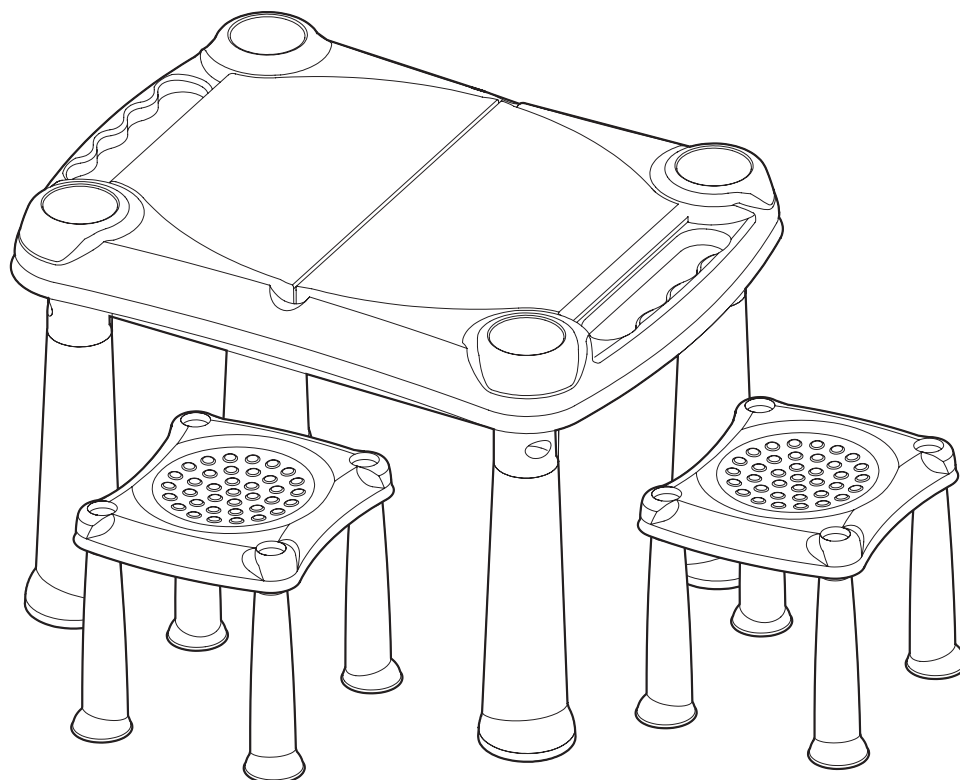
**(PL)** Wymiary. **(EN)** Dimensions. **(DE)** Abmessungen. **(HU)** Méretek. **(CZ)** Rozměry. **(SK)** Rozmery. **(SLO)** Dimenzije. **(RO)** Dimensiunile. **(HR)** Dimenzije. **(SRB)** Dimenzije. **(LT)** Matmenys. **(LV)** Izmēri. **(EST)** Mõõtmed. **(UA)** Розміри. **(RU)** Размеры. **(BG)** Размери.

Stół / Table / Tisch / Asztal / Stůl / Stôl / Miza / Masa / Stol / Sto /  
Stalas / Galds / Tool / Стил / Стол / Маса

79 x 56 x 50 cm

Taboret / Stool / Hocker / Sámli / Taburet / Stolička / Stol / Taburet /  
Stolica / Stolica / Taburetè / Krèsls / Taburett / Табурет / Табурет / Стол:

30,5 x 27 x 26 cm

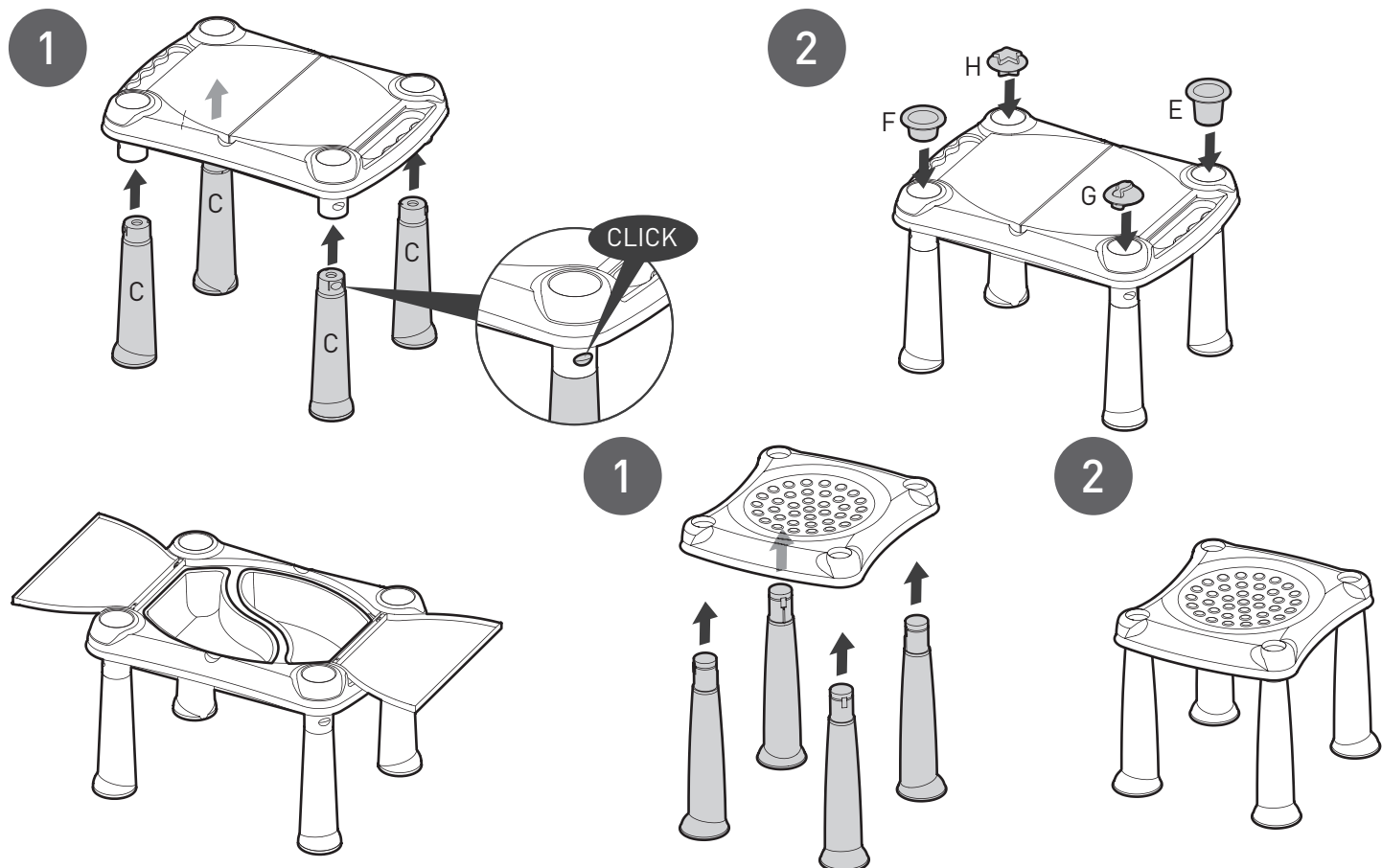
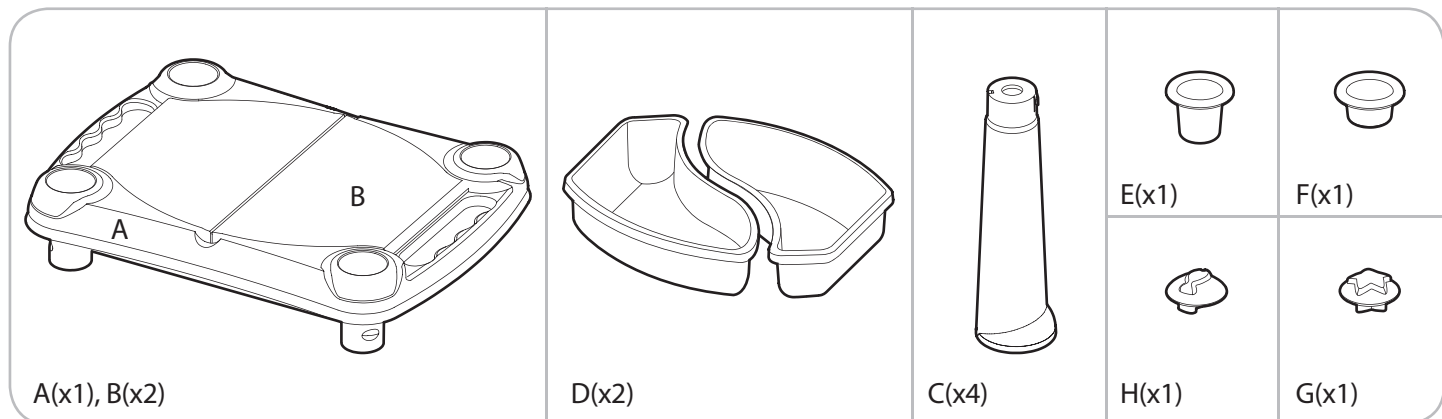


KETER®

CURVER®

**(PL) INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA. WAŻNE! PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ! PROPONUJEMY ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA. OSTRZEŻENIE!** Produkt przeznaczony jest do użytkowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń. Wyłącznie do użytku domowego. **(EN) INSTRUCTIONS FOR USE. IMPORTANT! PLEASE READ CAREFULLY! KEEP FOR FURTHER USE. WARNING!** The product is intended for indoor and outdoor use. For domestic use only. **(DE) WICHTIG! BITTE AUFMERKSAM VORLESEN! WIR SCHLAGEN VOR, FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN. WARNUNG!** Das Produkt ist für den Innen- und Außenbereich bestimmt. Nur für den Heimgebrauch. **(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ. FONTOS! KÉRJÜK FIGYELMESEN ELOLVASNI! KÉRJÜK MEGŐRIZNI KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL. FIGYELMEZTETÉS!** Beltéri és kültéri használatra. Kizárólag otthoni használatra. **(CZ) NÁVOD K POUŽITÍ. DŮLEŽITÉ! PROSÍME O POZORNÉ PŘEČTENÍ! DOPORUČUJEME USCHOVAT PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ. VAROVÁNÍ!** Výrobek je určený k použití uvnitř i vně místností. Výhradně k domácímu použití. **(SK) NÁVOD NA POUŽITIE. DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE! ZACHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE. UPOZORNENIE!** Výrobok je určený pre použitie v interiéri aj exteriéri. Len pre domáce použitie. **(SLO) NAVODILA ZA UPORABO. POZOR! PROSIMO, DA JIH NATANČNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PONOVNO UPORABO. OPOZORILO!** Izdelek je namenjeni uporabi znotraj in zunaj prostorov. Izključno za domačo uporabo. **(RO) INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE. IMPORTANT! VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE! VĂ PROPUNEM SĂ LE PĂSTRAȚI PENTRU UZ ULTERIOR. AVERTIZARE!** Produsul este destinat pentru uz în interioru și exteriorul încăperilor. Doar pentru uz casnic. **(HR) UPUTE ZA UPORABU. PAŽNJA! MOLIMO DETALJNO PROČITATI UPUTE! PREPORUČUJEMO ČUVATI ZA KASNIJU PRIMJENU. UPOZORENJE!** Proizvod je namjenjen kako za unutarnju, tako i za vanjsku primjenu. Isključivo za kućnu uporabu. **(SRB) UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE. VAŽNO! PROČITAJTE PAŽLJIVO! PREPORUČAMO DA SAČUVATE ZA BUDUĆE KORIŠĆENJE. UPOZORENJE!** Proizvod je namenjen za upotrebu u zatvorenom prostoru i na otvorenom. Samo za kućnu upotrebu. **(LT) VARTOJIMO INSTRUKCIJA. SVARBU! PRAŠOME ĮDĖMIAI PERSKAITYTI. REKOMENDUOJAMA PASILIKTI PAKARTOTINAM PANAUDOJIMUI. ĮSPĖJIMAS!** Produktas vidiniam ir išoriniam panaudojimui. Tik namų panaudojimui. **(LV) LIETOŠANAS INSTRUKCIJA. SVARĪGI! LŪDZAM UZMANĪGI IZLASĪT! IETEICAMS SAGLABĀT TURPMĀKAI LIETOŠANAI. BRĪDINĀJUMS!** Produkts paredzēts lietošanai gan telpās kā arī ārpus tām. Tikai lietošanai mājāsaiņniecībā. **(EST) KASUTUSJUHEND. TÄHTIS! LUGEGE TÄHELEPANELIKULT LÄBI! HOIDKE ALLES HILISEMAKS KASUTUSEKS. HOIATUS!** Toode on mõeldud kasutamiseks sise- ja välitingimustes. Kasutamiseks üksnes kodumajapidamises. **(UA) ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ. ВАЖЛИВО! ПРОХАННЯ УВАЖНО ПРОЧИТАТИ! РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ ЗБЕРЕГТИ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ. ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Продукт призначений для використання в приміщенні і на відкритому повітрі. Тільки для побутового використання. **(RU) ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ. ВАЖНО! ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЕ! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!** Продукт предназначен для использования внутри и снаружи помещений. Исключительно для бытового использования. **(BG) ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ. ВАЖНО! МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО! ПОДДЪРЖАЙТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНА УПОТРЕБА. ВНИМАНИЕ!** Продуктът е предназначен за вътрешна и външна употреба. Само за домашна употреба.

**(PL) CZĘŚCI MONTAŻOWE (EN) ASSEMBLY PARTS (DE) MONTAGETEILE (HU) ALKATRÉSZEK (CZ) UPEVNŮVACÍHO (SK) MONTÁŽNE SÚČASTI (SLO) MONTAŽNI DELI (RO) PIESE DE MONTAJ (HR) MONTAŽNI DIJELOVI (SRB) DIJELOVI ZA MONTAŽU (LT) MONTAVIMO DALYS (LV) MONTĀŽAS DETALĀS (EST) PAIGALDUSVAHENDEID (UA) ЧАСТИНИ МОНТАЖ (RU) ЧАСТИ МОНТАЖ (BG) МОНТАЖНИ ЧАСТИ**



## PL ⚠️ OSTRZEŻENIA!

- Wymagany jest montaż, demontaż oraz konserwacja produktu wyłącznie przez osobę dorosłą.
- Przed użyciem zawsze sprawdzaj bezpieczeństwo, stabilność produktu i poprawność jego montażu.
- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki, bawiące się dzieci zawsze wymagają nadzoru osoby dorosłej.
- Należy uważać na możliwość zakleszczenia palców przy montażu nóg taboretu.
- Maksymalne obciążenie taboretu do 25 kg.
- Produkt do stosowania tylko z markerami suchościeralnymi (łatwozmywalne mazaki).
- Nie wolno zezwolić dzieciom na zabawę w niebezpiecznych miejscach oraz miejscach uważanych za nieodpowiednie do zabawy tego typu zabawkami, np. w pobliżu podestów, dachów, schodów itp.
- Produkt należy ustawiać na równej i nieśliskiej powierzchni oddalonej o co najmniej 2 metry od jakiegokolwiek obiektu lub przeszkody, np. plotu, garażu, rur, przewodów elektrycznych, zwisających gałęzi itp.
- Należy unikać otwartego ognia i innych silnych źródeł ciepła, takich jak grill itp., znajdujących się w pobliżu miejsca zabawy dzieci.
- Nie ustawiać zabawki w pobliżu nacheleń, stopni, zbiorników wodnych, ulicy i innych zagrożeń.
- Nie umieszczać produktu na betonie, asfalcie lub jakiegokolwiek innej twardej powierzchni.
- Na zewnątrz pomieszczeń zabawkę należy ustawiać na trawniku lub podobnym miękkim podłożu.
- Nie używać zabawki przy dużym wietrze.
- Należy chronić bawiące się zabawką dzieci oraz samą zabawkę przed zbyt dużą ekspozycją na słońce.
- Po zakończeniu montażu należy sprawdzić, czy wszystkie części zostały wsunięte do końca łączników według instrukcji montażu.
- Należy regularnie sprawdzać poprawność montażu i w razie potrzeby docisnąć poluzowane części.
- Regularnej kontroli należy poddać także stan techniczny części; jeżeli któraś z części zostanie uszkodzona lub będzie ostra na krawędziach, nie należy używać produktu do czasu usunięcia usterek lub wymiany części na nowe.

Zabawka może stanowić zagrożenie w przypadku niewykonania powyższych kontroli.

- Produkt jest odporny na czynniki atmosferyczne.
  - Wykonany z trwałego polipropylenu, nadający się do ponownego przetworzenia i recyklingu.
- W przypadku zapytań oraz stwierdzenia braku lub uszkodzenia części przed montażem – prosimy nie zwracać produktu, tylko skontaktować się z Działem Obsługi Klienta Dystrybutora produktu.

## EN ⚠️ IMPORTANT NOTICE!

- The product may be assembled, disassembled and maintained solely by an adult.
- Always check the product safety, stability and correct assembly before use.
- Never leave a child unattended. Playing children must be always supervised by an adult.
- Be careful about the possibility of pinching your fingers when mounting the stool legs.
- Maximum stool load to 25 kg.
- Product for use with only dry-erase markers (easy-to-wash highlighters).
- Do not allow children to play in dangerous places and in places deemed to be inadequate to play with such toys, e.g. close to decks, roofs, stairs, etc.
- The product must be put up on levelled, non-slippery surface, at least 2 m away of any other object or obstacle, e.g. fence, garage, pipeline, electric wires, hanging branches, etc.
- Avoid open fire and other sources of extreme heat, such as grill or the like, close to the place of children's play.
- Do not put up the toy close to slopes, steps, water bodies, streets or other hazards.
- Do not place the product on concrete, asphalt or any other hard surface.
- Outdoors the toy must be put up on a lawn or on a similar soft surface.
- Do not use the toy in strong wind.
- The playing children and the toy must be protected against excessive sun exposure.
- After assembly completion, check whether all parts have been properly inserted in the connecting elements in accordance with the assembly instruction.
- Regularly check the correct assembly of the product.
- Regularly control the technical condition of the parts. If any of the parts is damaged or has sharp edges, do not use the product by the time the defects have been removed or the parts have been replaced with new ones.

The toy may be dangerous if the control is neglected.

- The product is resistant to weather conditions.
- Made of durable polypropylene, recyclable.

In the case of inquiries, finding missing or damaging parts before assembly – please do not return the product, but contact the Distributor's Customer Service Department.

## DE ⚠️ HINWEISE!

- Die Montage, Demontage und Wartung des Produkts dürfen nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Vor dem Gebrauch das Produkt immer auf die Sicherheit, Stabilität und korrekte Montage prüfen.
- Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt, spielende Kinder bedürfen immer der Aufsicht eines Erwachsenen.
- Soll man achten auf die Finger nicht zu einklemmen, wenn Hocker montieren.
- Hocker maximale Belastung: 25 kg.
- Das Produkt mit trocken abwischbaren Makern verwenden.
- Den Kindern das Spielen an gefährlichen Orten und Orten, die für das Spielen mit derartigen Spielzeugen als ungeeignet erachtet werden, z. B. in der Nähe von Plattformen, Dächern, Treppen usw., verbieten.
- Das Produkt auf einen ebenen, harten und nicht glatten Untergrund stellen, in einer Entfernung von mindestens 2 Metern von irgendeinem Objekt oder Hindernis, z.B. Zaun, Garage, Rohre, elektrische Leitungen, abhängende Zweige, usw.
- Offenes Feuer und andere starke Wärmequellen wie Grill usw. in der Nähe des Kinderspielbereichs vermeiden.
- Das Spielzeug nicht in der Nähe von Neigungen, Stufen, Wasserbecken, Straße und anderen Bedrohungen stellen.
- Das Produkt nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Untergrund aufstellen.
- Im Freien das Spielzeug auf einem Rasen oder ähnlichen weichen Untergrund aufstellen.
- Bei einem starken Wind das Spielzeug nicht gebrauchen.
- Die mit dem Spielzeug spielenden Kinder und das Spielzeug selbst vor einer zu großen Sonneneinstrahlung schützen.
- Nach Beendigung der Montage prüfen, ob alle Teile bis zum Ende der Verbinder entsprechend der Montageanweisung eingeschoben worden sind.
- Die Richtigkeit der Montage regelmäßig überprüfen und je nach Bedarf die losen Teile einpressen.
- Den technischen Zustand des Teils ebenfalls regelmäßig überprüfen; Wird eines der Teile beschädigt oder scharfkantig, das Produkt nicht verwenden, bis die Fehler behoben oder Teile ausgetauscht werden.

Werden die vorstehenden Prüfungen nicht durchgeführt, kann das Spielzeug eine Gefahr darstellen.

- Das Produkt ist witterungsbeständig.
- Es ist aus strapazierfähigem Polypropylen hergestellt, wiederverwertbar und recycelbar.
- Gibt es Anfragen oder werden vor der Montage fehlende oder beschädigte Teile festgestellt, senden Sie bitte das Produkt nicht zurück, sondern kontaktieren Sie den Kundendienst des Produktvertriebshändlers.

## HU ⚠️ FIGYELMEZTETÉS!

- A termék összeszerelését, szétszerelését és karbantartását kizárólag felnőtt személy végezheti.
- Használat előtt mindig ellenőrizd a termék biztonságos használatát, stabilitását és az összeszerelés helyességét.
- A gyermeket sohasem szabad felügyelet nélkül hagyni, a játszó gyermekek minden esetben felnőtt felügyeletét igénylik.
- Ügynél kell az ujjak beszorulásának a kockázatára a sámlí lábainak az összeszerelése során.
- A sámlí maximális terhelhetősége 25 kg.
- A termék kizárólag szárazon törölhető markerrel (könnyen lemosható filctollal) használható.
- Nem szabad megengedni, hogy a gyermekek veszélyes helyeken, valamint ilyen típusú játék használatához nem megfelelő helyen játszanak, pl.: emelvények, tetők, lépcsők stb. közelében.
- A terméket egyenes és nem csúszós felületre állítani, más tárgytól vagy akadályoktól, mint kerítés, garázs, csövek, elektromos vezetékek, lelógó ágak stb. legalább 2 méter távolságra.
- Kerülni a nyílt láng és más erős hőforrás, mint a grill stb. használatát a gyerekek játszóhelyének közelében.
- Ne helyezze a játékot lejtő felületek, lépcsőfokok, víztározók, utcák és egyéb veszélyforrások közelébe.
- Ne helyezze a terméket betonra, aszfaltra vagy bármilyen más kemény felületre.
- Kültéren a játékot fűre vagy más hasonló puha aljzatra kell lehelyezni.
- Ne használja a játékot nagy szélben.
- Ővni a játékkal játszó gyermeket és magát a játékot a túlságosan erős napsütéstől.
- Az összeszerelés végeztével ellenőrizni, hogy minden elemet ellenállásig nyomott a csatlakozókba az összeszerelési útmutatónak megfelelően.
- Rendszeresen ellenőrizni a termék megfelelő összeszerelését és szükség esetén meghúzni a meglazult alkatrészeket.
- Rendszeresen ellenőrizni továbbá az alkatrészek műszaki állapotát; ha valamelyik alkatrész megsérül vagy túl élessé válik az éle, nem szabad tovább használni a terméket a hiba elhárításáig vagy az alkatrész újra cseréléseig.

A játék használata a fenti ellenőrzések elhagyása esetén veszélyt okozhat.

- A termék ellenáll a légköri tényezőknél.
- A termék újrahasznosítható tartós polipropilénből készült.

Amennyiben kérdése merülne fel, kérjük lépjen kapcsolatba a termék Forgalmazójának Ügyfélszolgálati Osztályával.

## CZ ⚠️ VÝSTRAHA!

- Je vyžadována montáž, demontáž a údržba produktu výhradně dospělou osobou.
- Před použitím vždy zkontrolujte bezpečnost, stabilitu výrobku a správnost jeho montáže.
- Nikdy nenechávejte děti bez dozoru, hrající si děti se musí vždy nacházet pod dohledem dospělé osoby.
- Dávejte pozor na možnost skřípnutí prstů při montáži nohou taboretu.
- Maximální zatížení taboretu do 25 kg.
- Produkt k použití pouze s fixy stíranými na suchu (snadno smývatelné fixy).
- Nedovolte dětem hrát si na nebezpečných místech a s hračkami považovanými za nevhodnými pro hry tohoto typu, např. v blízkosti podest, střech, schodů apod.
- Produkt ustatve na rovném a nekouzavém povrchu vzdálením nejméně 2 metry od jakéhokoliv objektu nebo překážky, např. plotu, garáže, trubek, elektrických vodičů, převislých větví apod.
- Vyhnete se otevřenému ohni a jiným silným zdrojům tepla, jako je gril apod., které se nacházejí v blízkosti místa hry dětí.
- Nestavte hračku v blízkosti naklonění, schodů, vodních nádrží, ulice a jiných hrozeb.
- Neumisťujte produkt na betonu, asfaltu nebo jakémkoliv jiném tvrdém povrchu.
- Venku postavte hračku na trávniku nebo podobném měkkém podkladu.
- Hračku nepoužívejte za velkého větru.
- Chraňte hrající si děti a samotnou hračku před příliš silným vystavením slunci.
- Po ukončení montáže zkontrolujte, jestli byly všechny části zasunuty do konce spojů podle montážního návodu.
- Pravidelně kontrolujte správnost montáže stojanu a v případě potřeby přimáčknete uvolněné díly.
- Pravidelně kontrolujte také technický stav dílů, pokud bude některý z dílů poškozen nebo bude mít ostré hrany, nepoužívejte produkt, dokud neodstraníte závy nebo díly nevyměníte za nové.
- Hračka může být v případě neprovádění výše uvedených kontrol nebezpečná.
- Produkt je odolný vůči atmosférickým vlivům.
- Vyroben z pevného polypropylenu, vhodného k opětovnému zpracování a recyklaci.
- V případě otázek a zjištění absence nebo poškození dílu před montáží – produkt prosím nevracejte, pouze kontaktujte oddělení péče o zákazníky distributora produktu.

## SK ⚠️ VAROVANIA!

- Montáž, demontáž a údržbu výrobku môže vykonávať iba dospelá osoba.
- Pred použitím vždy skontrolujte bezpečnosť, stabilitu výrobku a správnosť jeho inštalácie.
- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru, hrajúce sa deti vždy vyžadujú dohľad dospeljej osoby.
- Dávajte pozor na riziko zaseknutia prstov pri montáži nohy stola.
- Maximálne zaťaženie stola 25 kg.
- Výrobok pre použitie len so sucha zmazateľnými popisovačmi (ľahko umývateľné fixky).
- Nedovoľte deťom hrať sa na nebezpečných miestach a považovaných za nevhodné hrať sa s tohto typu hračkami, napr. v blízkosti plošín, striech, schodov, atď.
- Výrobok postavte na rovnom, pevnom a nie klzkom povrchu vzdialenom aspoň 2 m od akéhokoľvek objektu alebo prekážky, ako napríklad plot, garáž, rúry, elektrické drôty, visiace vetvy, a pod.
- Vyhnete sa otvorenému ohňu či iným silným zdrojom tepla, ako je grill, atď nachádzajúcich sa v blízkosti detských hier.
- Nekladte hračku v blízkosti sklonov, schodov, vodných nádrží, ulice a iných rizikových miest.
- Nekladte výrobok na betón, asfalt alebo iný tvrdý povrch.
- Odporúča sa umiestnenie hračky na trávniku alebo podobné mäkkej pôde.
- Nepoužívajte hračku v silnom vetre.
- Chraňte deti hrajúce sa s hračkou a hračku samotnú pred slnečným žiarením.
- Po dokončení inštalácie, uistite sa, že všetky diely sú vložené do konca konektorov podľa návodu na inštaláciu.
- Pravidelne kontrolujte správnosť inštalácie hračky a ak je to nutné utiahnite voľné diely.
- Pravidelne kontrolujte aj technický stav dielov; ak je niektorá časť poškodená alebo bude ostrá na hranách, nepoužívajte výrobok, kým bude porucha odstránená alebo diely vymenené za nové.

Hračka môže predstavovať riziko v prípade neplnenia týchto kontrol.

- Výrobok je odolný voči atmosférickým vplyvom.
  - Vyrobený z odolného polypropylénu, vhodný pre regeneráciu a recykláciu.
- Ak máte otázky alebo v prípade zistenia chýbania alebo poškodenia dielov pred montážou, prosíme nevracajte produkt, ale kontaktujte Zákaznícky servis distribútora výrobku.

## SLD ⚠️ OPOZORILA!

- Izdelek lahko montira, demontira ter vzdržuje izključno odrasla oseba.
- Vedno pred uporabo preverite varnost, stabilnost in pravilnost montáže.
- Nikoli ne puščajte otroka brez varstva, otroke, ki se igrajo mora nadzirati odrasla oseba.
- Ravnajte pazljivo, ker obstaja nevarnost, da si med montažo nog stola pričistnete prste.
- Maksimalna obremenitev stola do 25 kg.
- Izdelek lahko uporabljate samo z markerji tipa piši-briši (ki se jih zlahka zbršijo).



- Toodet mitte paigutada betoonile, asfaldile või mistahes muule kõvale pinnale.
- Välistingimustes tuleb mänguasi paigutada murule või sarnasele pehmele aluspinnale.
- Mitte kasutada mänguasu suure tuule korral.
- Kaitske mänguasjaga mängivaid lapsi ja mänguasja liiga tugeva päikesekiirguse eest.
- Pärast paigaldamise lõpetamist tuleb kontrollida, kas kõik osad on ühenduselementisse lõpuni sisestatud vastavalt paigaldusjuhisele.
- **Kontrollige regulaarselt aluse paigalduse korrektsust, vajadusel kinnitage lõtvunud osasid.**
- **Regulaarselt tuleb kontrollida ka osade tehnilist seisundit; kui mõni elementidest on kahjustatud või selle ääred on teravad, ei tule toodet kasutada kuni vigade kõrvaldamiseni või osade asendamiseni uute vastu.**

**Elpool mainitud kontrolli teostatamata jätmisel võib mänguasi osutada ohtlikuks.**

- Toode on vastupidav ilmastikutingimustele.
  - Valmistatud püsivast polüpropüleest, mis võimaldab taaskasutamist ja uuesti ringlussevõtmist.
- Küsimuste tekkimisel või osade puudumise või kahjustuste avastamisel enne paigaldamist – palume toodet mitte tagastada, vaid võtta ühendust toote turustaja klienditeeninduse osakonnaga.

**UA ⚠ УВАГА!**

- **Вимагається монтаж, демонтаж та обслуговування продукту виключно дорослим особою.**
- **Перед використанням завжди перевіряйте безпеку, стійкість виробу і точність його монтажу.**
- **Забароняється залишати дитину без нагляду, діти, що граються, завжди вимагають нагляду дорослих.**
- **Слід дотримуватися обережності через можливість заклинювання пальців при монтажі ніжок табурета.**
- Максимальне навантаження табурета до 25 кг.
- Продукт використовувати тільки з маркерами, які легко стираються.
- Забароняється дозволяти дітям гратися в небезпечних місцях, а також у місцях, що вважаються невідповідними для ігор такого роду іграшками, наприклад: поруч з платформами, дахами, сходами і т.п.
- Продукт повинен бути встановлений на рівній і не слизькій поверхні на відстані не менше 2 метрів від будь-якого об'єкта або перешкоди, наприклад, паркану, гаража, труб, електричних проводів, звисаючих гілок і т.п.
- Уникайте відкритого вогню та інших сильних джерел тепла, таких як гриль і т.д., розташованих у безпосередній близькості від місця ігор дітей.
- Не встановлювати іграшку поблизу схилів, сходинок, водойм, вулиці та інших загроз.
- Не встановлювати виріб на бетоні, асфальті або будь-якому іншому твердому покритті.
- На відкритому повітрі іграшка повинна встановлюватися на галявині або аналогічній м'якій основі.
- Не використовуйте іграшку при сильному вітрі.
- Необхідний захист дітей, що граються з іграшкою, і самої іграшки від занадто великого впливу сонця.
- По закінченні складання необхідно перевірити, чи всі деталі повністю вставлені в з'єднувальні елементи згідно інструкції з монтажу.
- **Регулярно перевіряйте правильну установку мольберту і, при необхідності, затягніть ослаблені частини.**
- **Необхідно також регулярно перевіряти технічний стан деталей; у разі пошкодження будь-якої з деталей або появи гострих країв, не можна використовувати виріб до тих пір, поки дефект не буде усунутий або поки деталь не буде замінена новою.**

**Іграшка може становити небезпеку у разі невиконання такого контролю.**

- Продукт стійкий до атмосферних впливів.
- Виріб виготовлено з міцного поліпропілену, придатного для переробки та повторного використання.

У разі виникнення питань або виявлення відсутності частин або пошкоджених частин перед складанням – будь ласка, не повертайте виріб, а зв'яжіться з Відділом обслуговування клієнтів Дистриб'ютора продукту.

**RU ⚠ ВНИМАНИЕ!**

- **Требуется монтаж, демонтаж и обслуживание продукта исключительно взрослым лицом.**
- **Перед использованием всегда проверяйте безопасность, устойчивость изделия и точность его сборки.**
- **Запрещается оставлять ребенка без присмотра, играющие дети всегда требуют присмотра взрослых.**
- **Следует соблюдать осторожность из-за возможности заклинивания пальцев при монтаже ножек табурета.**
- Максимальная нагрузка табурета до 25 кг.

- **Продукт использовать только с легко стираемыми маркерами.**
- **Запрещается позволять детям играть в опасных местах, а также в местах, считающихся неподходящими для игр такого рода игрушками, например: рядом с платформами, крышами, лестницами и т.п.**
- **Продукт должен быть установлен на ровной и не скользкой поверхности на расстоянии не менее 2 метров от любого объекта или препятствия, например, забора, гаража, труб, электрических проводов, свисающих веток и т.п.**
- **Избегайте открытого огня и других сильных источников тепла, таких как гриль и т.д., расположенных в непосредственной близости от места игр детей.**
- **Не устанавливайте игрушку вблизи склонов, ступенек, водоемов, улицы и других угроз.**
- **Не устанавливайте изделие на бетоне, асфальте или любом другом твердом покрытии.**
- **На открытом воздухе игрушка должна устанавливаться на лужайке или аналогичном мягком основании.**
- **Не используйте игрушку при сильном ветре.**
- **Требуется защита детей, играющих с игрушкой, и самой игрушки от слишком большого воздействия солнца.**
- **По окончании сборки необходимо проверить, все ли детали полностью вставлены в соединительные элементы согласно инструкции по монтажу.**
- **Регулярно проверяйте правильную установку мольберта и, при необходимости, затяните ослабленные части.**
- **Необходимо также регулярно проверять техническое состояние деталей; в случае повреждения какой-либо из деталей или появления острых краев, нельзя использовать изделие до тех пор, пока дефект не будет устранен либо пока деталь не будет заменена новой.**

**Іграшка может представлять опасность в случае невыполнения такого контроля.**

- Продукт устойчив к атмосферным воздействиям.
- Изделие изготовлено из прочного полипропилена, пригодного для переработки и повторного использования.

В случае возникновения вопросов или обнаружения отсутствия частей или поврежденных частей перед сборкой – пожалуйста, не возвращайте изделие, а свяжитесь с Отделом по обслуживанию клиентов Дистриб'ютора продукта.

**BG ⚠ ВАЖНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

- **Изисква се монтаж, демонтаж и поддържане на продукт изключително от възрастно лице.**
- **Преди употреба винаги проверявайте безопасност, стабилност на продукта и коректност на монтаж.**
- **Никога не оставяйте детето без надзор, играещите деца винаги изискват надзор от страна на възрастно лице.**
- **Бъдете внимателни относно възможността за притискане на пръстите при монтажа на краката на изпращанията.**
- Максимально натоварване на изпращанията до 25 кг.
- Продукт, използван само с маркери за сухо изтриване (лесни за миене маркиращи средства).
- Не бива да разрешавате на децата да си играят на опасни места и на такива, които се смятат за неподходящи за игра с този тип играчки, напр. близо до стълбищни площадки, покриви, стълби и др.
- Поставете продукта върху равна и не хлъзгава повърхност, отдалечена най-малко с 2 метра от каквато и да е обект или пречка, напр. плет, гараж, тръби, електрически кабели, увиснали клонови др.
- Избягвайте открит пламък и други силни източници на топлина, като грил и др., намиращи се близо до мястото, където играят децата. Не поставяйте играчката близо до наклони, стъпала, водохранилища, улици и други опасни места.
- Не поставяйте продукта върху бетон, асфалт или каквато и да било друга твърда повърхност.
- Навън играчката трябва да се поставя върху трева или подобна мека основа.
- Не употребявайте играчката при силен вятър.
- Пазете децата, играещи с играчката от много силно излагане на слънцето.
- След приключване на монтаж проверете дали всичките части са пхнати до края на съединителите съгласно инструкцията за монтаж.
- **Проверявайте редовно правилността на монтажа.**
- **На редовен контрол подлежи също така техническото състояние на частите; ако някоя от частите се повреди или има остри ръбове, не употребявайте продукта до отстраняване на дефектите или до замяна на частите с нови.**

**При неизпълнение на горния контрол играчката може да съставя опасност.**

- Продуктът е устойчив на атмосферни условия.
  - Изработен от устойчив полипропилен, обработван и възстановяван.
- Ако установите липса или повреда на частите преди монтаж, моля да не връщате продукта, а да се свържете с Отделение за клиентски сервиз на Дистрибутора на продукта.

При въпроси свържете се с Отделение за клиентски сервиз на Дистрибутора на продукта.

Producent / Producer / Hersteller / Gyártó / Výrobce / Výrobca / Proizvajalec / Producător / Proizvođač / Proizvođač / Gamintojas / Ražotājs / Tootja /  
 Виробник / Производител / Производител:  
 KETER Hungary Kft., Zsong Völgy 2, H-4211 Ebes, Hungary

Dystrybutor / Distributor / Vertreiber / Forgalmazó / Distributor / Distributor / Distributor / Distributor / Distributor / Platintojas / Izplatītājs /  
 Turustaja / Дистрибутор / Дистрибутор / Дистрибутор:  
 KETER Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 212A, 02-486 Warsaw, Poland; mailing address: ul. Wrocławska 34, 76-200 Stupsk, Poland;  
 KETER Hungary Kft., Zsong Völgy 2, H-4211 Ebes, Hungary

www.ketergroup.com

www.curver-lifestyle.com

